

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works Government Services Canada- Bid  
Receiving / Réception des soumissions  
189 Prince William Street  
Room 405  
Saint John  
New Brunswick  
E2L 2B9

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works Government Services Canada- Bid  
Receiving / Réception des soumissions  
189 Prince William Street  
Room 405  
Saint John  
New Bruns  
E2L 2B9

<b>Title - Sujet</b> CFB Gagetown - S/O Signage		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0105-14E060/A		<b>Date</b> 2014-10-23
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0105-14E060		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> PWB-4-37059 (007)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWB-007-3474		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2014-09-16
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-10-27</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Daylight Saving Time ADT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ellis-Herring , Alison PWB		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwb007
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 636-3908 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 636-4376	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

Cette modification de l'invitation numéro un (1) est soumise et comprend la modification numéro un (1) suivante.

La modification qui suit apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant. L'addenda fera partie des document de contrat.

**Toutes autres conditions ne changent pas.**

Addenda no. 1

## **1. QUESTIONS ET RÉPONSES**

**Q1** En ce qui trait à la Section 10 14 54, Partie 2-Produits, 2.1 Matériaux, .1 Panneaux d'identification extérieurs:

Il est précisé dans cette section que les panneaux extérieurs doivent respecter la norme ASTM B 209M et être de diverses épaisseurs. Comme la norme ASTM B 209M ne s'applique pas aux panneaux, les panneaux en substrat standard utilisés dans l'industrie seront-ils acceptables? Un exemple de panneaux extérieurs standard utilisés dans l'industrie est ALUPANEL, un panneau en matériau composite de première qualité formé par deux tôles d'aluminium de 0,30 mm entre une feuille de polyéthylène.

**R1** Les panneaux extérieurs standard utilisés dans l'industrie, ALUPANEL, décrits dans la question 1 sont acceptables.